

Shënime shpjeguese të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2019

(Shumat të shprehura në Lek, përveçse kur parashikohet ndryshe)

KALEMI TRAVEL & TOURS shpk
Pasqyrat Financiare për vitin e mbyllur më
31 dhjetor 2019

Shënime shpjeguese të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2019*(Shumat të shprehura në Lek, përveçse kur parashikohet ndryshe)*

PËRMBAJTJA:	Faqe:
Pasqyra e pozicionit financiar	4 – 5
Pasqyra e të ardhurave dhe shpenzimeve dhe të ardhurave të tjera gjithëpërfshirëse	6
Pasqyra e ndryshimeve në kapitalin neto	7
Pasqyra e flukseve të mjeteve monetare	8
Shënime shpjeguese të pasqyrave financiare	9 – 17

Shënime shpjeguese të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2019

(Shumat të shprehura në Lek, përveçse kur parashikohet ndryshe)

Emertimi dhe Forma ligjore	KALEMI TRAVEL & TOURS
NIPT -i	L62303012A
Adresa e Selise	Rruga Sami Frasheri, Pallati 19, Shk. 1, Ap. Nr 4, Tirane
Data e krijimit	03.11.2016
Nr. i Regjistrimit Tregetar	QKB
Veprimtaria Kryesore	Operator Turistik, shitje biletash udhëtimi

PASQYRAT FINANCIARE

(Ne zbatim të Standartit Kombëtar të Kontabilitetit Nr.2 të Permiresuar dhe Ligjit Nr. 9228 Date 29.04.2004 Per Kontabilitetin dhe Pasqyrat Financiare)

Viti 2019

Pasqyra Financiare jane individuale	_____	x
Pasqyra Financiare jane te konsoliduara	_____	
Pasqyra Financiare jane te shprehura ne	_____	Leke
Pasqyra Financiare jane te rumbullakosura ne lek	_____	Leke
Periudha Kontabel e Pasqyrave Financiare	Nga: _____	01.01.2019
	Deri: _____	31.12.2019
Data e mbylljes se Pasqyrave Financiare	_____	25.06.2020

Shënime shpjeguese të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2019

(Shumat të shprehura në Lek, përveçse kur parashikohet ndryshe)

Pasqyra e Pozicionit Financiar (Bilanci për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2019)

(Shumat të shprehura në Lek)

AKTIVET	2019	2018
Aktive afatshkurtra		
Mjete monetare	11,066,968	1,961,516
Investime		
<i>Ne tituj pronësie të njesive ekonomike brenda grupit *</i>		
<i>Ne tituj pronësie të njesive ekonomike ku ka interesa pjesëmarrëse</i>		
<i>aksione të veta</i>		
<i>Te tjera financiare</i>		
Te drejta të arketueshme		
<i>Nga aktiviteti i shfrytëzimit</i>	8,508,279	
<i>Nga njesite ekonomike brenda grupit *</i>		
<i>Nga njesite ekonomike ku ka interesa pjesëmarrëse</i>		
<i>Te tjera</i>	521,889	366,418
<i>Kapital i nënshkruar i papaguar</i>		
Inventaret		
<i>Lende e pare dhe materiale të konsumueshme</i>		
<i>Prodhime në proces dhe gjysemprodukte</i>		
<i>Produkte të gatshme</i>		
<i>Mallra</i>		
<i>Aktive biologjike (gje e gjalle në rritje dhe majmeri)</i>		
<i>AAGJM të mbajtura për shitje</i>		
<i>Parapagime për inventar</i>		
Shpenzime të shtyra	2,028	3,580,549
Te arketueshme nga të ardhura të konstatuara		
Totali i aktiveve afatshkurtra	20,099,164	5,908,483
Aktive afatgjate		
Aktive financiare		
<i>Tituj pronësie të njesive ekonomike brenda grupit *</i>		
<i>Tituj pronësie të njesive ekonomike ku ka interesa pjesëmarrëse</i>		
<i>Tituj të huadhenies në njesite ekonomike brenda grupit *</i>		
<i>Tituj të huadhenies në njesite ekonomike ku ka interesa pjesëmarrëse</i>		
<i>Tituj të tjere të mbajtur si aktive afatgjate</i>		
<i>Tituj të tjere të huadhenies</i>		
Aktive materiale		
<i>Toka dhe ndërtesa</i>		
<i>Impiante dhe makineri</i>		
<i>Te tjera instalime dhe pajisje</i>	375,699	355,317
<i>AAGJM të mbajtura për investim</i>		
<i>Parapagime për aktive materiale dhe në proces</i>		
Aktivitet biologjike		
Aktive jo materiale		
<i>Koncensionë, patenta, licenca, makra tregtare, të drejta dhe aktive të ngjashme</i>		
<i>Emri i mire</i>		
<i>Parapagime për AAJM</i>		
Aktivitet tatimore të shtyra		
Totali i aktiveve afatgjate	375,699	355,317
TOTALI I AKTIVEVE	20,474,863	6,263,800

Shënime shpjeguese të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2019

(Shumat të shprehura në Lek, përveçse kur parashikohet ndryshe)

Pasqyra e Pozicionit Financiar (Bilanci për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2019)

(Shumat të shprehura në Lek)

DETYRIMET DHE KAPITALI	2019	2018
Detyrime afatshkurtra		
<i>Titujt e huamarrjes</i>		
<i>Detyrime ndaj institucioneve te kredise</i>	4,267,007	
<i>Aktetime ne avance per porosi</i>		
<i>Te pagueshme per aktivitetin e shfrytezimit</i>	414,823	485,970
<i>Deftesa te pagueshme</i>		
<i>Te pagueshme ndaj njesive ekonomike brenda grupit *</i>		
<i>Te pagueshme ndaj njesive ekonomike ku ka interesa pjesmarrese</i>		
<i>Te pagueshme ndaj punonjesve dhe sigurimeve shoqerore/shendetsore</i>	353,170	305,972
<i>Te pagueshme per detyrime tatimore</i>	155,699	142,363
<i>Te tjera te pagueshme</i>	0	376,868
Te pagueshme per shpenzime te konstatuara		
Te ardhura te shtyra	10,933,799	
Provizione		
Totali i detyrimeve afatshkurta	16,124,498	1,311,173
Detyrime afatgjata		
<i>Titujt e huamarrjes</i>		
<i>Detyrime ndaj institucioneve te kredise</i>		
<i>Aktetime ne avance per porosi</i>		
<i>Te pagueshme per aktivitetin e shfrytezimit</i>		
<i>Deftesa te pagueshme</i>		
<i>Te pagueshme ndaj njesive ekonomike brenda grupit *</i>		
<i>Te pagueshme ndaj njesive ekonomike ku ka interesa pjesmarrese</i>		
<i>Te tjera te pagueshme</i>		
Te pagueshme per shpenzime te konstatuara		
Te ardhura te shtyra		
Provizione		
<i>Provizione per pensione</i>		
<i>Provizione te tjera</i>		
Detyrime tatimore te shtyra		
Totali i detyrimeve afatgjata	0	0
Detyrime totale	16,124,498	1,311,173
Kapitali dhe Rezervat		
Kapitali i nenshkruar	100,000	100,000
Primi i lidhur me kapitalin		
Rezerva rivleresimi		
Rezerva te tjera		
<i>Rezerva ligjore</i>		
<i>Rezerva statutore</i>		
<i>Rezerva te tjera</i>		
<i>Diferenca nga perkthimi i monedhes ne veprimtari te huaja</i>		
Fitimi/(humbja) e pashperndare		2,418,997
Fitimi/(humbja) e periudhes	4,250,365	2,433,630
Totali i kapitalit qe i takon pronareve njesise ekonomike	4,350,365	4,952,627
Interesa jo-kontrollues		
Totali i kapitalit	4,350,365	4,952,627
TOTALI I DETYRIMEVE DHE KAPITALIT	20,474,863	6,263,800

Shënime shpjeguese të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2019

(Shumat të shprehura në Lek, përveçse kur parashikohet ndryshe)

Pasqyra e Performances (Pasqyra e të ardhurave dhe shpenzimeve dhe të ardhurave të tjera gjithëpërfshirëse për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2019)

(Shumat të shprehura në Lek)

	2019	2018
Te ardhurat nga aktiviteti i shfrytëzimit		
<i>Te ardhurat nga aktiviteti kryesor</i>	458,837,066	194,383,635
<i>Te ardhurat nga aktiviteti dytesor 1</i>		
<i>Te ardhurat nga aktiviteti dytesor 2</i>		
<i>Te ardhurat nga aktiviteti dytesor 3</i>		
<i>Te tjera te ardhura nga aktiviteti i shfrytëzimit</i>		
Te ardhura nga ndryshimi ne inventarin e mallrave dhe prodhimit ne proces		
Te ardhura nga puna e kryer nga njesia ekonomike per qellimet e veta dhe e kapitalizuar		
Te ardhura te tjera te shfrytëzimit		
Lenda e pare dhe materiale te konsumueshme		
<i>Lenda e pare dhe materiale te konsumueshme</i>		
<i>Te tjera shpenzime</i>	-440,115,079	-181,929,346
Shpenzime te personelit		
<i>Paga dhe shperblime</i>	-7,330,028	-5,747,410
<i>Shpenzime te sigurimeve shoqerore/shendetsore</i>	-1,224,311	-959,836
<i>Shpenzimet per pensionet</i>		
Zhvleresimi i aktiveve afatgjata materiale		
Shpenzime konsumi dhe amortizimi	-196,868	-77,346
Shpenzime te tjera shfrytëzimi	-5,108,230	-3,544,803
Te ardhura te tjera		0
<i>Te ardhura nga njesite ekonomike brenda grupit*</i>		
<i>Te ardhura nga njesite ekonomike ku ka interesa pjesmarrese</i>		
<i>Te ardhura nga investimet dhe huate e tjera ne njesi ekonomike brenda grupit, pjese e aktiveve afatgjata *</i>	198,829	
<i>Te ardhura nga investimet dhe huate e tjera ne njesi ekonomike ku ka interesa pjesmarrese, pjese e aktiveve afatgjata</i>		
<i>Interesa te arketueshem dhe te ardhura te tjera te ngjashme nga njesi ekonomike brenda grupit *</i>	9,992	867,047
<i>Interesa te arketueshem dhe te ardhura te tjera te ngjashme nga njesi ekonomike ku ka interesa pjesmarrese</i>		
Zhvleresim i aktiveve financiare dhe investimeve financiare te mbajtura si aktive afatshkurtra		
Shpenzime financiare	0	
<i>Shpenzime interesi dhe shpenzime te ngjashme</i>		-9,659
<i>Shpenzime interesi dhe shpenzime te ngjashme per tu paguar tek njesite ekonomike brenda grupit *</i>		
<i>Shpenzime te tjera financiare</i>		
Pjesa e fitimit/(humbjes) financiare nga pjesmarrjet		
Te tjera (pershkruaj)		
Fitimi/(humbja) para tatimit	5,071,371	2,982,282
Tatimi mbi fitimin		
<i>Tatimi mbi fitimin e periudhes</i>	-821,006	-558,311
<i>Tatim fitimi i shtyre</i>		
<i>Pjesa e tatim fitimit te pjesemarrjeve</i>		
Fitimi/(Humbja) e periudhes/vitit (A)	4,250,365	2,423,971
Te ardhura te tjera gjithëpërfshirëse per periudhen/vitin:		
<i>Diferenca (+/-) nga perkthimi i monedhes ne veprimtari te huaja</i>		
<i>Diferenca (+/-) nga rivleresimi i aktiveve afatgjata materiale</i>		
<i>Diferenca (+/-) nga rivleresimi i aktiveve financiare te mbajtura per shitje</i>		
<i>Pjesa e te ardhurave gjithëpërfshirëse nga pjesmarrjet</i>		
<i>Te tjera (pershkruaj)</i>		
Totali i te ardhurave te tjera gjithëpërfshirëse per periudhen/vitin (B)	0	0
Totali i te ardhurave gjithëpërfshirëse per periudhen/vitin (A+B)	4,250,365	2,423,971
Totali i te ardhurave gjithëpërfshirëse per :		
Pronaret e njesise ekonomike meme		
Interesat jo-kontrollues		

Shënime shpjeguese të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2019

(Shumat të shprehura në Lek, përveçse kur parashikohet ndryshe)

Pasqyra e ndryshimeve në kapitalin neto (Balanci për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2019)

(Shumat të shprehura në Lek)

	Kapitali i nenshkruar	Primi i lidhur me kapitalin	Rezerva rivleresimi	Rezerva te tjera	Diferenca nga perktimi i mone dhe ne veprimtari te huaja	Fitimet/ (humbjet) e pashperndara	Fitim/(humbja) e periudhes	Totali	Interesa jo-kontrollues	Totali
Pozicioni financiar ne fillim	100,000	0	0	0	0	-38,494	2,457,491	2,518,997		2,518,997
Efekti i ndryshimeve ne politikat kontabile								0		0
Pozicioni financiar i rideklaruar ne fillim	100,000	0	0	0	0	-38,494	2,457,491	2,518,997	0	2,518,997
Te ardhurat totale gjithëpërfshirëse te periudhes:								0		0
Fitim/(humbja) e periudhes						2,457,491	2,433,630	4,891,121		4,891,121
Te ardhura te tjera gjithëpërfshirëse								0		0
Tatime aktuale dhe te shtyra te njohura drejtperdrejt ne kapital								0		0
Totali i te ardhurave gjithëpërfshirëse per periudhen	0	0	0	0	0	2,457,491	2,433,630	4,891,121	0	4,891,121
Transaksione per pronaret e njësish ekonomike te njohura direkt ne kapital:								0		0
Emetim i kapitalit të nënshkruar								0		0
Dividende te shperndare								0		0
Percaktime te tjera per rezultatin e periudhes (<i>humbje te pashperndara</i>)								-2,457,491		-2,457,491
Totali i transaksioneve per pronaret e njësish ekonomike	0	0	0	0	0	0	-2,457,491	-2,457,491	0	-2,457,491
Pozicioni financiar ne fund (viti paraardhes)	100,000	0	0	0	0	2,418,997	2,433,630	4,952,627	0	4,952,627
								0		0
Te ardhurat totale gjithëpërfshirëse te periudhes:								0		0
Fitim/(humbja) e periudhes						2,433,630	4,250,365	6,683,995		6,683,995
Te ardhura te tjera gjithëpërfshirëse								0		0
Tatime aktuale dhe te shtyra te njohura drejtperdrejt ne kapital								0		0
Totali i te ardhurave gjithëpërfshirëse per periudhen	0	0	0	0	0	2,433,630	4,250,365	6,683,995	0	6,683,995
Transaksione per pronaret e njësish ekonomike te njohura direkt ne kapital:								0		0
Emetim i kapitalit të nënshkruar								0		0
Dividende te shperndare						-4,852,627		-4,852,627		-4,852,627
Percaktime te tjera per rezultatin e periudhes (<i>fitimi ri investuar</i>)								-2,433,630		-2,433,630
Totali i transaksioneve per pronaret e njësish ekonomike	0	0	0	0	0	-4,852,627	-2,433,630	-7,286,257	0	-7,286,257
Pozicioni financiar ne fund (viti aktual)	100,000	0	0	0	0	0	4,250,365	4,350,365	0	4,350,365

Shënime shpjeguese të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2019

(Shumat të shprehura në Lek, përveçse kur parashikohet ndryshe)

Pasqyra e flukseve monetare (Balanci për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2019)

(Shumat të shprehura në Lek)

	2019	2018
Fluksi mjeteve monetare nga/perdorur ne aktivitetin e shfrytëzimit:		
Fitimi/(Humbja) e periudhes	4,250,365	2,433,630
<i>Rregullime per shpenzimet jo-monetare:</i>		
Shpenzimet financiare jomonetare		
Shpenzime per tatimin mbi fitimin jo-monetar (diferenca shpenzim - pagese gjate periudhes)		
Shpenzime konsumi dhe amortizimi	196,868	77,346
Zhvleresimi i aktiveve afatgjata materiale		
Zhvleresimi i te drejtave te arketueshme		
Ulje ne vleren neto te realizueshme per inventaret		
Provizione per shpenzime		
Shpenzime te konstatuara		
Te ardhura te konstatuara		
Te tjera (pershkruaj)		
Te tjera (pershkruaj)		
Fluksi i mjeteve monetare i perfshire ne aktivite investuese		
(Fitim)/humbja nga shitja e aktiveve afatgjata materiale		
(Fitim)/humbja nga investimet ne pjesmarrje		
Interesa te fituara		
Te tjera (pershkruaj)		
Ndryshim ne aktivet dhe detyrimet e shfrytëzimit		
Renie/(Rritje) ne te drejtat e arketueshme dhe te tjera	-5,085,229	1,610,857
Renie/(Rritje) ne inventar		
Rritje/(Renie) ne detyrime te pagueshme	14,766,127	-3,388,247
Rritje/(Renie) ne detyrime per punonjesit	47,198	62,055
Te tjera (pershkruaj)		
Mjete monetare neto nga/ perdorur ne aktivitetin e shfrytëzimit	14,175,329	795,641
Fluksi i mjeteve monetare nga/ perdorur ne aktivitetin e investimit		
Pagesa per blerjen e aktiveve afatgjata materiale	-217,250	-100,334
Arketime nga shitja e aktiveve afatgjata materiale		
Para te perdorura per blerjen e filjaleve (netuar me shumen e mjeteve monetare pjese e aktiveve neto		
Para te arketuara nga shitja e filjaleve (netuar me shumen e mjeteve monetare pjese e aktiveve neto te shitura)		
Pagesa per blerjen e investimeve te tjera		
Arketime nga shitja e investimeve te tjera		
Dividende te arketuar		
Interesa te arketuara		
Te tjera (pershkruaj)		
Mjete monetare neto nga/perdorur ne aktivitetin e investimit	-217,250	-100,334
Fluksi i mjeteve monetare nga/perdorur ne aktivitetin e financimit		
Arketime nga emetimi i kapitalit te nenshkuar		
Arketime nga emetimi i aksioneve te perdorura si kolateral		
Hua te arketuara		
Pagesa e kostove te transakcionit qe lidhet me kredite dhe huate		
Riblerje e aksioneve te veta		
Pagesa e aksioneve te perdorura si kolateral		
Pagesa e huave		
Pagese e detyrimeve te qirase financiare		
Interes i paguar	-4,852,627	
Dividende te paguar pronareve		
Dividende te paguar interesave jokontrollues		
Te tjera (pershkruaj)		
Mjete monetare neto nga/perdorur ne aktivitetin e financimit	-4,852,627	0
Rritje/(renie) neto ne mjetet monetare dhe ekuivalente me to	9,105,452	695,307
Mjete monetare dhe ekuivalente me to ne fillim	1,961,516	1,266,209
Efekti i luhatjeve te kurseve te kembimit te mjeteve monetare		
Mjete monetare dhe ekuivalente me to ne fund	11,066,968	1,961,516

Shënime shpjeguese të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2019*(Shumat të shprehura në Lek, përveçse kur parashikohet ndryshe)***1. INFORMACION I PËRGJITHSHËM**

Shoqëria KALEMI TRAVEL & TOURS shpk është themeluar me 03.11.2016 në Tiranë në formën e Shoqërisë me Përgjegjësi të Kufizuar dhe ushtron aktivitetin e saj në përputhje me dizpozitat e legjislacionit shqiptar.

KALEMI TRAVEL & TOURS Shpk, është e regjistruar në QKR me NIPT: L62303012A, dhe zotërohet nga z. Marsel Kalemi me 50% dhe znj. Flojera Gjino me 50%.

Shoqëria është e përfshirë në veprimtaritë e mëposhtme:

- Në fushat e veprimtarisë së agjencisë udhëtimeve turistike, të veprimtarisë së agjencisë ajrore dhe organizimit të shitjes së biletave për linja të ndryshme ajrore, të veprimtarisë së agjencisë detare dhe të shërbimeve për shitjen e biletave për anije

Adresa e regjistruar e menaxhimit dhe vendi kryesor i biznesit është:

- Rruga Sami Frasheri, Pallati 19, Shk. 1, Ap. Nr 4, Tiranë

2. BAZAT E PËRGATITJES**2.1 Deklarata e përputhshmërisë**

Pasqyrat financiare janë përgatitur bazuar në Standardet Kombëtare të Kontabilitetit të përmirësuara (SKK)

2.2 Bazat e matjes

Pasqyrat financiare janë përgatitur bazuar në koston historike.

Shoqëria ka aplikuar SKK të përmirësuara për vitin e përfunduar më 31 dhjetor 2019 të cilat janë efektive nga 1 janari 2015 me zbatim në mënyrë prospektive. Si rrjedhojë, pasqyrat financiare janë përgatitur në përputhje me politikat kontabël të përshtatura si më poshtë. Një shpjegim sesi aplikimi i SKK të përmirësuara ka ndikuar në përgatitjen e këtyre Pasqyrave Financiare është paraqitur në shënimin 2.5.

2.3 Monedha funksionale dhe prezantuese

Këto pasqyra financiare janë prezantuar në Lek, e cila është dhe monedha funksionale e Shoqërisë.

2.4 Përdorimi i vlerësimeve dhe gjykimeve

Përgatitja e pasqyrave financiare kërkon nga drejtimi bërjen e gjykimeve, vlerësimeve dhe supozimeve të cilat ndikojnë në zbatimin e politikave kontabël dhe shumat e raportuara të aktiveve, detyrimeve, të ardhurave dhe shpenzimeve. Rezultatet faktike mund të ndryshojnë nga këto vlerësime.

Shënime shpjeguese të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2019*(Shumat të shprehura në Lek, përveçse kur parashikohet ndryshe)*

Vlerësimet dhe supozimet rishikohen në mënyre të vazhdueshme. Rishikimet e vlerësimeve kontabël janë të njohura në periudhën në të cilën vlerësimi është rishikuar si dhe në periudhat e ardhshme që preken.

(i) Parimi i vijimësisë

Shoqëria rezulton me një fitim prej **4.250.365** lekë për vitin e përfunduar më 31 dhjetor 2019. Drejtimi i shoqërisë vlerëson se shoqëria do të vazhdoje të rezultojë me fitim dhe për këtë arsye llogaritë janë përgatitur mbi bazën e parimit të vijimësisë.

(ii) Tatimi mbi fitimin

Shoqëria është subjekt i tatimit mbi fitimin në Shqipëri dhe si rrjedhojë i nënshtrohet ligjit Nr.8438, datë 28.12.1998, "Për Tatimin mbi të Ardhurat", i ndryshuar.

2.5 Ndryshime në politikat kontabël

Sic përmendet në shënimin 2.2, këto pasqyra financiare janë përgatitur në përputhje me SKK të përmirësuara të cilat janë efektive nga 1 janari 2015 me zbatim në mënyrë prospektive. SKK të përmirësuara si edhe ndikimet e tyre në politika kontabël specifike janë aplikuar në datën e raportimit. Shifrat krahasuese nuk janë rivlerësuar. Ky ndryshim në politikat kontabël nuk ka ndikuar në shumat e raportuara të aktiveve dhe detyrimeve në këto pasqyra financiare.

Disa shuma në pasyrat financiare të vitit të kaluar janë riklasifikuar për t'iu përshtatur prezantimit të vitit aktual, si më poshtë:

- (i)* Tek Pasqyra e Pozicionit Financiar (Balanci)/ Detyrimet dhe Kapitali, Paga të pagueshme ndaj punonjësve dhe Kontributet për sigurimet shoqërore dhe shëndetësore janë përfshirë në zërin "Të pagueshme ndaj punonjësve dhe sigurimeve shoqërore/shëndetësore". Në 31 dhjetor 2019 tepricat e këtyre llogarive përfshiheshin në llogaritë "Të pagueshme ndaj punonjësve" dhe "Detyrime tatimore".
- (ii)* Tek Pasqyra e Performancës (PASH), të ardhurat dhe shpenzimet financiare janë ndarë sipas zërave "Të ardhura të tjera" dhe "Shpenzime financiare".

3. POLITIKAT KONTABËL

Politikat kontabël të paraqitura më poshtë janë aplikuar në të gjitha periudhat e paraqitura në këto pasqyra financiare dhe në mënyrë të vazhdueshme nga Shoqëria.

3.1 Transaksionet në monedhë të huaj

Transaksionet në monedha të huaja konvertohen në monedhën funksionale me kursin e datës së transaksionit. Aktivitetet dhe detyrimet monetare në monedha të huaja në datën e raportimit konvertohen në monedhën funksionale me kursin e datës së raportimit. Fitimi ose humbja nga kursi i këmbimit për zërat monetare është diferenca ndërmjet kostove të amortizuara në monedhën funksionale në fillim të periudhës dhe kostove të amortizuara në monedhë të huaj të konvertuara me kursin e këmbimit në fund të periudhës së raportimit. Zërat jo monetare që maten në bazë të kostos historike në monedhë të huaj, konvertohen duke përdorur kursin e këmbimit në datën e transaksionit. Diferencat e monedhave të huaja që vijnë nga konvertimi njihen në pasqyrën e të ardhurave dhe shpenzimeve.

3.2 Instrumente financiarë

Instrumentet financiare jo derivateve përbëhen nga mjetet monetare dhe ekuivalentet e tyre, parapagimet, llogaritë e pagueshme, dhe detyrime të tjera.

Shënime shpjeguese të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2019*(Shumat të shprehura në Lek, përveçse kur parashikohet ndryshe)*

Shoqëria i njeh fillimisht këto instrumenta financiar në datën e lindjes së tyre. Shoqëria çregjistron një instrument financiar kur të drejtat kontraktuale mbi flukset e parasë nga aktivi financiar skadojnë, ose në qoftë se ajo transferon të drejtat për të arkëtuar flukset e parasë kontraktuale të aktivitetit financiar në një transaksion në të cilin pothuajse të gjithë rreziqet dhe përfitimet e zotërimit të aktivitetit financiar transferohen. Çdo interes në aktivet financiare të transferuar që është krijuar apo mbajtur nga Shoqëria është njohur si një aktiv ose detyrim i veçantë.

Aktivitet dhe detyrimet financiare kompensohen dhe vlera neto e tyre paraqitet në pasqyrën e pozicionit financiar vetëm kur Shoqëria ka një të drejtë ligjore për të kompensuar vlerat dhe synon ose të shlyejë në bazë neto ose të përfitojë aktivin dhe shlyejë detyrimin në të njëjtën kohë.

Mjetet monetare dhe ekuivalentet e tyre

Mjetet monetare dhe ekuivalentet e tyre përbëhen nga llogaritë rrjedhëse dhe depozitat bankare dhe nga gjendja monetare në arkë .

Llogari të pagueshme

Llogaritë e pagueshme paraqiten me vlerën e tyre të drejtë dhe më pas me kosto të amortizuar duke përdorur metodën e interesit efektiv.

Të tjera

Instrumenta të tjerë jo-derivativë maten me kosto të amortizuar sipas metodës së interesit efektiv, duke zbritur çdo humbje dhe zhvlerësim.

3.3 Zhvlerësimi*Aktivitet financiare*

Një aktiv financiar konsiderohet i zhvlerësuar nëse ka të dhëna objektive të zhvlerësimit si rrjedhojë e një ose disa ngjarjeve që kanë ndodhur pas njohjes fillestare të aktivitetit dhe që ka një ndikim në flukset e parashikuara monetare të ardhshme të aktivitetit financiar dhe këto efekte janë të matshme në mënyrë të besueshme.

Një humbje nga zhvlerësimi në lidhje me një aktiv financiar të matur me kosto të amortizuar llogaritet si diferencë mes vlerës së mbetur dhe vlerës aktuale të flukseve të ardhshme të parashikuara të parasë duke të skontuara me normën origjinale efektive të interesit.

Në veçanti aktive financiare të rëndësishme testohen për zhvlerësim në mënyrë individuale. Aktivitet e tjera financiare vlerësohen në mënyrë të grupuar, në grupe që kanë karakteristika të ngjashme të rrezikut kreditor.

Humbja nga zhvlerësimi njihen në pasqyrën e të ardhurave dhe shpenzimeve.

Një humbje nga zhvlerësimi rimerret nëse rimarrja mund të lidhet objektivisht me një ngjarje të ndodhur pas njohjes së humbjes nga zhvlerësimi. Për astetet financiare të matura me kosto të amortizuar rimarrja njihet në pasqyrën e të ardhurave dhe shpenzimeve.

3.4 Provizionet

Një provizion njihet nëse, si rezultat i një ngjarjeje të kaluar, Shoqëria ka një detyrim ligjor apo konstruktiv aktual, i cili mund të vlerësohet në mënyrë të besueshme dhe do të kërkojë flukse dalëse parash për shlyerjen e tij. Provizionet përcaktohen duke skontuar flukset e pritshme të ardhshme të parasë me një normë skontimi para tatimit që pasqyron vlerësimet aktuale të tregut për vlerën në kohë të parasë dhe për risqet që lidhen me detyrimin në fjalë.

Shënime shpjeguese të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2019

(Shumat të shprehura në Lek, përveçse kur parashikohet ndryshe)

3.5 Të ardhura dhe shpenzime financiare

Të ardhurat financiare përfshijnë të ardhura nga interesi mbi llogarinë rrjedhëse dhe fitimet nga kurset e këmbimit. Të ardhurat nga interesi njihen mbi bazën e të drejtave dhe detyrimeve të konstatuara duke përdorur metodën e interesit efektiv. Shpenzimet financiare përfshijnë humbjet nga kursi i këmbimit.

3.6 Shpenzimi i Tatimit mbi fitimin*(i) Viti aktual*

Shpenzimi i tatimit mbi fitimin përfshin tatimin e periudhës. Shpenzimi i tatimit mbi fitimin njihet në pasqyrën e të ardhurave dhe shpenzimeve përveçse në rastin kur lidhet me zëra që njihen direkt në kapital apo në të ardhura të tjera gjithëpërfshirëse.

Tatimi i periudhës është tatimi i pritshëm për t'u paguar apo arkëtuar mbi fitimin e tatueshëm apo humbjen për vitin, duke përdorur normat e tatimeve që kanë hyrë ose do të hyjnë në fuqi deri në datën e raportimit dhe çdo sistemim mbi tatimin e pagueshëm të lidhur me vitet e mëparshme.

(ii) Viti krahasues

Shpenzimi i tatimit mbi fitimin përfshin tatimin e periudhës i cili njihet drejtpërdrejt në pasqyrën e të ardhurave dhe shpenzimeve. Tatimi i periudhës është tatimi i pritshëm për t'u paguar mbi të ardhurat e tatueshme të vitit, duke përdorur normat tatimore të miratuara gjatë periudhës.

4. AKTIVET MONETARE

Aktivitetet monetare përbëhen si më poshtë

AKTIVET MONETARE		
PERIUDHA	31 Dhjetor 2019 (ne lek)	31 Dhjetor 2018 (ne lek)
Arka - lek	427,140	6,729
BKT Bank - lek	11,699	2,036
Raiffeisen Bank - lek	123,850	1,444
BKT Bank - eur	10,036,637	1,194,782
Raiffeisen Bank - eur	39,453	42,770
BKT Bank - usd	23,036	10,157
FIBANK - eur	405,153	703,598
TOTALI	11,066,968	1,961,516

*Kursi i Bankës Shqipërisë në datën 31/12/2019 është: 1 Eur = 121.77 lekë dhe 1 Usd = 108.64 lekë

5. TË DREJTA TË ARKËTUESHME NGA AKTIVITETI I SHFRYTËZIMIT

TE DREJTA TE ARKETUESHME NGA AKTIVITETI I SHFRYTEZIMIT		
PERIUDHA	31 Dhjetor 2019 (ne lek)	31 Dhjetor 2018 (ne lek)
Klente te ndryshem	8,508,279	-
TOTALI	8,508,279	-

Kjo vlerë perfaqëson shumën e paarkëtuar të klientëve për shitjet nga aktiviteti.

Shënime shpjeguese të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2019

(Shumat të shprehura në Lek, përveçse kur parashikohet ndryshe)

6. TË DREJTA TË TJERA TË ARKËTUESHME

Të drejta të tjera të arkëtueshme përbëhen si më poshtë:

TE DREJTA TE TJERA TE ARKETUESHME		
PERIUDHA	31 Dhjetor 2019 (ne lek)	31 Dhjetor 2018 (ne lek)
TVSH e kreditueshme	521,889	366,418
TOTALI	521,889	366,418

7. SHPENZIME TË SHTYRA

SHPENZIME TE SHTYRA		
PERIUDHA	31 Dhjetor 2019 (ne lek)	31 Dhjetor 2018 (ne lek)
Parapagime pe turizem & bileta	2,028	3,580,549
TOTALI	2,028	3,580,549

8. AKTIVET AFATGJATA MATERIALE

AKTIVET AFATGJATA MATERIALE		
PERIUDHA	31 Dhjetor 2019 (ne lek)	31 Dhjetor 2018 (ne lek)
Vlera neto e Aktiveve Afatgjata	375,699	355,317
TOTALI	375,699	355,317

Ky zë perfaqëson vlerën kontabël neto të aktiveve, pasi është zbritur amortizimi i llogaritur deri më 31.12.2019, detajuar sipas pasqyres bashkëngjitur të Aktiveve Afatgjata Materiale.

9. TË PAGUESHME PËR AKTIVITETIN E SHFRYTËZIMIT

TE PAGUESHME PER AKTIVITETIN E SHFRYTEZIMIT		
PERIUDHA	31 Dhjetor 2019 (ne lek)	31 Dhjetor 2018 (ne lek)
Raiffeisen Bank - eur	4,267,007	-
Te pagueshme per aktivitetin e shfrytezimit	414,823	485,970
Parapagime nga kliente per vitin 2020	10,933,799	
TOTALI	15,615,629	485,970

10. TË PAGUESHME NDAJ PUNONJËSVE DHE SIGURIMEVE SHOQËRORE / SHËNDETËSORE

Të pagueshme ndaj punonjësve dhe sigurimeve shoqërore/shëndetësore përbëhen si më poshtë:

TE PAGUESHME NDAJ PUNONJESVE DHE SIGURIMEVE SHOQERORE / SHENDETESORE		
PERIUDHA	31 Dhjetor 2019 (ne lek)	31 Dhjetor 2018 (ne lek)
Te pagueshme ndaj punonjesve	154,814	157,890
Te pagueshme per sigurime shoq. dhe shend.	198,356	148,082
TOTALI	353,170	305,972

Shënime shpjeguese të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2019

(Shumat të shprehura në Lek, përveçse kur parashikohet ndryshe)

Zëri kontributet për sigurimet shoqërore dhe shëndetësore, perfaqëson vlerën e kontributeve për sigurimet shoqërore dhe shëndetësore të llogaritura për muajin dhjetor 2019.

11. TË PAGUESHME PËR DETYRIMET TATIMORE

Të pagueshme për detyrimet tatimore përbëhen si më poshtë:

TE PAGUESHME PER DETYRIMET TATIMORE		
PERIUDHA	31 Dhjetor 2019 (ne lek)	31 Dhjetor 2018 (ne lek)
Tatim mbi te ardhurat personale (TAP)	8,314	4,259
Tatim mbi fitimin	122,538	127,810
Tatim ne burim	24,847	10,294
TOTALI	155,699	142,363

12. TË TJERA TË PAGUESHME / HUA TË TJERA

TE TJERA TE PAGUESHME / HUA TE TJERA		
PERIUDHA	31 Dhjetor 2019 (ne lek)	31 Dhjetor 2018 (ne lek)
Te tjera te pagueshme	-	376,868
TOTALI	-	376,868

Zëri “Të tjera të pagueshme/ Hua të tjera, perfaqëson financimin nga Pronari për vazhdimësi aktiviteti.

13. KAPITALI

Kapitali përbëhet si më poshtë:

KAPITALI I NENSHKRUAR		
PERIUDHA	31 Dhjetor 2019 (ne lek)	31 Dhjetor 2018 (ne lek)
Kapitali Themeltar i Kompanise	100,000	100,000
Fitim i Mbartur	-	2,418,997
Fitimi i Vitit Ushtrimor	4,250,365	2,433,630
Totali i kapitalit ne fund te periudhes	4,350,365	4,952,627

14. TË ARDHURA NGA AKTIVITETI I SHFRYTËZIMIT

Të ardhurat nga aktiviteti i shfrytëzimit përbëhen si më poshtë:

TE ARDHURA NGA AKTIVITETI I SHFRYTEZIMIT		
PERIUDHA	31 Dhjetor 2019 (ne lek)	31 Dhjetor 2018 (ne lek)
Te ardhura nga shitja e shërbimeve te udhetimit	458,708,704	194,158,413
Te ardhura nga shitja e siguracioneve ne udhetim	128,361	225,222
TOTALI	458,837,066	194,383,635

Zëri “ Të ardhura nga aktiviteti “ perfaqëson **vlerën totale** të shitjessë biletave ajrore & detare dhe shërbimeve të ngjashme (xhiron e qarkullimit), në zbatim të Ligjit 92/2014 dt.24.07.2014, për TVSH-ne dhe Udhëzimit Nr.6 dt. 30.01.2015 të ketij Ligji, referuar Seksionit 2 “Regjimi për Agjensitë e Udhëtimit“

Shënime shpjeguese të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2019

(Shumat të shprehura në Lek, përveçse kur parashikohet ndryshe)

15. SHPENZIME PËR SHËRBIMET E OFRUARA

SHPENZIME PER SHEBIMET E OFRUARA		
PERIUDHA	31 Dhjetor 2019 (ne lek)	31 Dhjetor 2018 (ne lek)
Shpenzime per blerje bileta, turizem, siguracione	440,115,079	181,929,346
TOTALI	440,115,079	181,929,346

16. SHPENZIME TË PERSONELIT

Shpenzime të personelit përbëhen si më poshtë:

SHPENZIME TE PERSONELIT		
PERIUDHA	31 Dhjetor 2019 (ne lek)	31 Dhjetor 2018 (ne lek)
Pagat e personelit	7,330,028	5,747,410
Shpenzime per sig. shoqerore & shendetesore	1,224,310	959,836
TOTALI	8,554,338	6,707,246

17. SHPENZIME KONSUMI DHE AMORTIZIMI

Shpenzime konsumi dhe amortizimi përbëhen si më poshtë:

SHPENZIME KONSUMI DHE AMORTIZIMI		
PERIUDHA	31 Dhjetor 2019 (ne lek)	31 Dhjetor 2018 (ne lek)
Amortizimet e Aktiveve Afatgjata	196,868	77,346
TOTALI	196,868	77,346

Zëri “Shpenzime konsumi dhe amortizimi” perfaqëson amortizimin e llogaritur mbi vlerën e mbetur të Aktiveve Afatgjata Materiale me normat e amortizimit sipas legjislacionit tatimor në fuqi.

18. SHPENZIME TË TJERA SHFRYTËZIMI

Shpenzime të tjera shfrytëzimi përbëhen si më poshtë:

SHPENZIME TE TJERA SHFRYTEZIMI		
PERIUDHA	31 Dhjetor 2019 (ne lek)	31 Dhjetor 2018 (ne lek)
Shpenzime administrative & mirembajtjeje	447,607	802,573
Shpenzime per Qira	1,518,390	775,720
Taksa dhe Tarifa Vendore	199,512	80,000
Noter dhe kontabilist	360,000	320,000
Shpenzime per Sherbime Bankare	2,180,720	836,380
Gjoha & Demshperblime	181,457	-
Shpenzime te Pazbritshme	220,545	730,130
TOTALI	5,108,230	3,544,803

Shënime shpjeguese të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2019

(Shumat të shprehura në Lek, përveçse kur parashikohet ndryshe)

19. TË ARDHURA TË TJERA

Të ardhura të tjera përbëhen si më poshtë:

TE ARDHURA TE TJERA		
PERIUDHA	31 Dhjetor 2019 (ne lek)	31 Dhjetor 2018 (ne lek)
Te ardhura te tjera financiare	198,829	-
Te ardhura nga diferencat ne kurset e kembimit	9,992	867,048
TOTALI	208,821	867,048

20. SHPENZIME FINANCIARE

Shpenzime financiare përbëhen si më poshtë:

SHPENZIME TE TJERA		
PERIUDHA	31 Dhjetor 2019 (ne lek)	31 Dhjetor 2018 (ne lek)
Humbje nga diferencat ne kurset e kembimit	-	9,659
TOTALI	-	9,659

21. SHPENZIMI I TATIMIN MBI FITIMIN

Shpenzimet e tatimit mbi fitimin janë llogaritur si më poshtë:

REZULTATI VJETOR		
PERIUDHA	31 Dhjetor 2019 (ne lek)	31 Dhjetor 2018 (ne lek)
Fitimi i Vitit Ushtrimor (para tatimit)	5,071,371	2,991,941
Shpenzime te pazbritshme per efekt tatimor	402,002	730,130
Fitimi i Vitit Tatimor (para tatimit)	5,473,373	3,722,071
Humbje Tatimore e Mbartur	-	-
Tatim Fitimi	821,006	558,311
Fitimi i Vitit Ushtrimor (pas tatimit)	4,250,365	2,433,630
Tatim Fitimi per tu paguar	122,538	127,810

Shpenzimet e pazbritshme për qëllime tatimore janë llogaritur në përputhje me ligjin No.8438, datë 28.12.1998 "Per tatimin mbi të ardhurat" i ndryshuar. Informacioni i mesiperm tregon krahasimin e fitimit kontabël dhe fitimit tatimor.

22. FITIMI I VITIT

Fitimi neto i vitit financiar është llogaritur si më poshtë:

FITIMI I VITIT		
PERIUDHA	31 Dhjetor 2019 (ne lek)	31 Dhjetor 2018 (ne lek)
Fitimi i Vitit Ushtrimor (para tatimit)	5,071,371	2,991,941
Tatim Fitimi	821,006	558,311
Fitimi i Vitit Ushtrimor (pas tatimit)	4,250,365	2,433,630

Shënime shpjeguese të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2019*(Shumat të shprehura në Lek, përveçse kur parashikohet ndryshe)*

Pasqyra Financiare duhet të lexohen së bashku me shënimet shpjeguese të faqeve nga 9-17 të cilat janë pjesë përbërëse e pasqyrave financiare.

Pasqyrat financiare të Shoqërisë për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2019 janë miratuar nga menaxhimi dhe firmosur më 25 Qershor 2020.

Pergatitur nga:**Financa Jote sh.p.k.****Administratori:****Marsel Kalem**

Marsel Kalem

The image shows a handwritten signature 'Marsel Kalem' in blue ink above the logo for 'KALEMI TRAVEL & TOURS'. The logo features a stylized blue bird or wing design to the left of the company name.